

00848

DAHLE

- Ⓓ **Bebilderter Teilekatalog,**
- ⒼⒷ **Illustrated Parts List,**
- Ⓕ **Eclaté et liste de pièces détachées,**

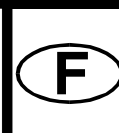
Stapelschneider	848
Untergestell	718
Ream cutter	848
Stand	718
Massicot	848
Support table	718



Stapelschneider 848 / Untergestell 718
Ream cutter 848 / Stand 718
Massicot 848 / Support table 718

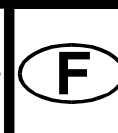
Inhaltsverzeichnis
Contents
Contenu

Abbildung Illustration Illustration	Bezeichnung Designation Désignation	Ortszahl Item No. Position	Seite Page Page
	Ersatzteilliste 848..... Detailed parts list 848 Eclaté et liste de pièces détachées 848	1 - 110	3 - 11
1	Stapelschneider 848..... Ream cutter 848 Massicot 848	1 - 110	12
	Ersatzteilliste Untergestell 718..... Detailed parts list stand 718 Eclaté et liste de pièces détachées support table 718	1 - 9	13
2	Untergestell 718..... Stand 718 Support table 718	1 - 9	14



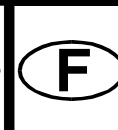
Ortszahl Item No Position	Bestellnummer Order Number Numéro pour commander	Benennung Description Description	Menge Quantity Quantité
---------------------------------	---	---	-------------------------------

1	00848.72.0100	Schutzabdeckung safety cover tôle de sécurité	1
2	00540.54.0300	Schaltgriff lever handle poignée de pression	1
3	00846.50.7192	Presshebel lever handle poignée de pression	1
4	00846.50.7292	Presshebelkopf press lever head tête levier pression	1
5	51.6.05 010	Inbusschraube M5x10 DIN 912 hex. socket cap screw M5x10 DIN 912 vis à 6 pans creux tête cyl. M5x10 DIN 912	6
6	00848.71.5013	Haube top cover tôle de sécurité	1
7	58.3.06 020	Gewindestift M6x20 DIN 913 hex. socket set screw M6x20 DIN 913 vis s. tête à 6 pans creux bout plat M6x20 DIN 913	1
8	51.1.08 030	Inbusschraube verzinkt M8x30 DIN 912 hex. socket cap screw zinc plated M8x30 DIN 912 vis à 6 pans creux tête cyl. M8x30 DIN 912	4
9	00848.50.8095	Pressungsträger press carriage support presse	1
10	51.2.06 010	Inbusschraube M6x10 DIN 6912 hex. socket cap screw flat head M6x10 DIN 6912 vis à 6 pans creux tête plate cyl. M6x10 DIN 6912	3
11	00848.50.5695	Distanzblech spacing strip plaque d'écartement	2
12	00848.50.6098	Exzenter eccentric tringle de pression	1
13	00846.50.5819	Klemmsegment blocking segment segment de serrage	2

BEBILDERTER TEILEKATALOG**ILLUSTRATED PART LIST****ECLATE ET LISTE DE PIECES DETACHEES**

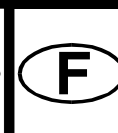
Ortszahl Item No Position	Bestellnummer Order Number Numéro pour commander	Benennung Description Description	Menge Quantity Quantité
---------------------------------	---	---	-------------------------------

14	00848.50.5300	Zugband tension strip feuillard de tension	1
15	78.1.00 053	U.- Scheibe Ø 5,3 DIN 125 washer Ø 5.3 DIN 125 rondelle Ø 5,3 DIN 125	1
16	51.2.05 010	Inbusschraube M5x10 DIN 7984 hex. socket cap screw M5x10 DIN 7984 vis à 6 pans creux tête cyl. M5x10 DIN 7984	3
17	00848.50.5495	Halteklötz support block bloc de support	1
18	00848.50.9095	Pressbalken clamping bar barre de pression	1
19	51.5.06 016	Senkschraube M6x16 DIN 7991 hex. socket c/s head screw M6x16 DIN 7991 vis à 6 pans creux tête fraisée M6x16 DIN 7991	2
20	00848.50.5296	Klemmsäule clamping rod guide presse - papier	1
21	00848.50.5196	Klemmstück clamping piece cale de blocage axe	1
22	00846.50.5500	Zunge tongue languette	1
23	78.6.00 190	Sicherungsscheibe 19 DIN 6799 retaining washer for shafts 19 DIN 6799 bague de frein pour arbres 19 DIN 6799	2
24	82.1.05 020	Spannhülse schwer 5x20 DIN 1481 heavy-duty scroll pin 5x20 DIN 1481 goupille élastique épaisse 5x20 DIN 1481	1
25	00846.50.5700	Druckfeder pressure spring ressort de pression	1
26	86.0.00 003	Tellerfeder 16/8.2/0.9 DIN 2093 disk spring 16/8.2/0.9 DIN 2093 ressort à disque 16/8.2/0.9 DIN 2093	15



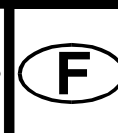
Ortszahl Item No Position	Bestellnummer Order Number Numéro pour commander	Benennung Description Description	Menge Quantity Quantité
---------------------------------	---	---	-------------------------------

27	00848.44.5095	Führung hinten guide rod back arbre de guidage arrière	1
28	00848.43.5100	Führung vorne guide rod front arbre de guidage avant	1
29	00848.42.5100	Stützplatte hinten support plate back plaque de support arrière	1
30	00848.41.5100	Stützplatte vorne support plate front plaque de support avant	1
31	00846.62.5195	Distanzbuchse sleeve spacer douille d'écartement	2
32	00848.61.5300	Zugfeder draw spring ressort de traction	1
33	00848.60.0196	Messer / Ersatzmesser 00.00.00738 blade / replacement blade 00.00.00738 lame / lame de rechange 00.00.00738	1
34	00848.60.5100	Messerhalter blade holder support lame	1
35	82.3.10 024	Zylinderstift 10x24 DIN 6325 parallel pin hardened 10x24 DIN 6325 goupille cyl. 10x24 DIN 6325	2
36	00848.60.2698	Rolle roller rouleau	2
37	00848.45.0192	Anschlaghalter back stop holder support butée	1
38	58.2.08 016	Gewindestift M8x16 DIN 913 hex. socket cap screw M8x16 DIN 913 vis s. tête à 6 pans creux bout plat M8x16 DIN 913	1
39	51.1.06 016	Inbusschraube verzinkt M6x16 DIN 912 hex. socket cap screw zinc plated M6x16 DIN 912 vis à 6 pans creux tête cyl. M6x16 DIN 912	2



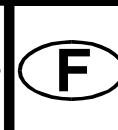
Ortszahl Item No Position	Bestellnummer Order Number Numéro pour commander	Benennung Description Description	Menge Quantity Quantité
---------------------------------	---	---	-------------------------------

40	51.5.06 025	Senkschraube M6x25 DIN 7991 hex. socket c/s head screw M6x25 DIN 7991 vis à 6 pans creux tête fraisée M6x25 DIN 7991	4
41	51.1.08 040	Inbusschraube verzinkt M8x40 DIN 912 hex. socket cap screw zinc plated M8x40 DIN 912 vis à 6 pans creux tête cyl. M8x40 DIN 912	2
42	00848.61.5192	Stoßhebellager push lever bearing palier barre de multiplication	1
43	51.1.05 025	Inbusschraube verzinkt M5x25 DIN 912 hex. socket cap screw zinc plated M5x25 DIN 912 vis à 6 pans creux tête cyl. M5x25 DIN 912	2
44	00848.61.5298	Stoßhebelbolzen push lever pin cheville levier poussée	1
45	58.5.05 010	Gewindestift mit Zapfen M5x10 DIN 915 hexagon socket set screw with dog point vis sans tête à 6 pans creux téton long M5x10 DIN	1
46	00848.61.5092	Stoßhebel push lever barre de multiplication	1
47	00848.71.5919	Schieber slider plaque coulissante	1
48	58.5.05 008	Gewindestift M5x8 DIN 915 hex. socket set screw with dog point M5x8 DIN 915 vis sans tête à 6 pans creux à téton long	1
49	00848.62.5098	Handhebelachse hand lever pivot axe levier	1
50	51.1.08 020	Inbusschraube verzinkt M8x20 DIN 912 hex. socket cap screw zinc plated M8x20 DIN 912 vis à 6 pans creux tête cyl. M8x20 DIN 912	2
51	70.2.00 100	Sechskantmutter M10 DIN 934 hex. nut M10 DIN 934 écrou à 6 pans M10 DIN 934	1
52	00848.63.5013	Handhebel hand operated lever bras de levier	1



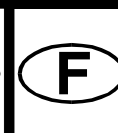
Ortszahl Item No Position	Bestellnummer Order Number Numéro pour commander	Benennung Description Description	Menge Quantity Quantité
---------------------------------	---	---	-------------------------------

53	00540.63.0119	Handgriff handle poignée du bras - levier	1
54	58.3.08 010	Gewindestift M8x10 DIN 913 hex. socket cap screw M8x10 DIN 913 vis s. tête à 6 pans creux bout plat M8x10 DIN 913	2
55	70.4.00 080	Sechskantmutter M8 DIN 936 hex. nut M8 DIN 936 écrou à 6 pans M8 DIN 936	2
56	00848.74.5095	Scharnier vorne hinge front charnière avant	1
57	78.7.08 012	Stützscheibe S 8x14x1,2 DIN 988 shim rings S 8x14x1,2 DIN 988 rondelles d' ajustage S 8x14x1,2 DIN 988	3
58	58.7.06 006	Gewindestift M6x6 DIN 916 slotted set screw flat point M6x6 DIN 916 vis s. tête fente bout plat M6x6 DIN 916	3
59	78.4.08 141	Passscheibe 8x14x0,1 DIN 988 shim rings 8x14x0,1 DIN 988 rondelles d' ajustage 8x14x0,1 DIN 988	3
59	78.4.08 142	Passscheibe 8x14x0,2 DIN 988 shim rings 8x14x0,2 DIN 988 rondelles d' ajustage 8x14x0,2 DIN 988	3
60	00848.75.5095	Scharnier hinten hinge back charnière arrière	1
61	00848.73.0100	Schutzabdeckung vorne front top cover tôle de sécurité avant	1
62	00848.73.1019	Griffwinkel angled grip poignée anglée	1
63	89.40.0001	Kantenschutz edge protection protège-arête	1
64	78.0.00 050	Rosette für Senkschraube round anchor plate plaque d'ancrage ronde	8



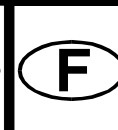
Ortszahl Item No Position	Bestellnummer Order Number Numéro pour commander	Benennung Description Description	Menge Quantity Quantité
---------------------------------	---	---	-------------------------------

65	51.1.05 016	Inbusschraube verzinkt M5x16 DIN 912 hex. socket cap screw zinc plated M5x16 DIN 912 vis à 6 pans creux tête cyl. M5x16 DIN 912	8
66	00848.10.0013	Tisch table table	1
67	00846.72.0219	Halter für Abdeckung cover support support couvercle	1
68	00848.31.0019	Anschlag back stop butée - papier	1
69	00544.30.1519	Abdeckkappe screw-hole cover cache-vis	2
70	51.6.06 012	Inbusschraube M6x12 DIN 912 hex. socket cap screw M6x12 DIN 912 vis à 6 pans creux tête cyl. M6x12 DIN 912	2
71	00544.30.1300	Druckfeder pressure spring ressort pression niveau papier	2
72	00848.31.0400	Fuß foot pin axe niveau butée arrière	2
73	00544.30.0792	Querverbindung link plate contre-butée de papier	1
74	51.6.06 014	Inbusschraube M6x14 DIN 912 hex. socket cap screw M6x14 DIN 912 vis à 6 pans creux tête cyl. M6x14 DIN 912	1
75	00.00.00778	Schneidleiste cutting bed litage de coupe	1
76	00848.33.0000	Winkelanlage back stop support support butée	1
77	00846.30.0200	Skala rule règle graduée	1



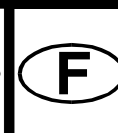
Ortszahl Item No Position	Bestellnummer Order Number Numéro pour commander	Benennung Description Description	Menge Quantity Quantité
---------------------------------	---	---	-------------------------------

78	00848.33.0219	Abdeckkappe end cap bouchon	1
79	00514.10.0200	Gummifuß rubber pad pied en caoutchouc	4
80	00846.33.0313	Leiste fixing plate plaque de fixation	1
81	51.6.05 012	Inbusschraube M5x12 DIN 912 hex. socket cap screw M5x12 DIN 912 vis à 6 pans creux tête cyl. M5x12 DIN 912	9
82	67.2.16 120	Bundbuchse PAF 16120 P10 headed liner PAF 16120 P10 douille à collet PAF 16120 P10	1
83	00846.32.1292	Platte spacer plate entretoise	1
84	00848.32.0292	Führungsstange guide rod arbre de guidage	1
85	67.1.12 120	Buchse PAP 1212 P10 bush PAP 1212 P10 fourrure de coulissage	2
86	67.1.16 120	Buchse PAP 1612 P10 bush PAP 1612 P10 fourrure de coulissage	3
87	00846.32.1392	Platte spacer plate entretoise	1
88	51.8.04 010	Senkschraube M4x10 DIN 7991 hex. socket c/s head screw M4x10 DIN 7991 vis à 6 pans creux tête fraisée M4x10 DIN 7991	1
89	00544.30.1892	Stellring adjustment ring bague de butée	2
90	58.4.05 005	Gewindestift M5x5 DIN 914 hex. socket set screw flat point M5x5 DIN 914 vis s. tête à 6 pans creux bout plat M5x5 DIN 914	2

BEBILDERTER TEILEKATALOG**ILLUSTRATED PART LIST****ECLATE ET LISTE DE PIECES DETACHEES**

Ortszahl Item No Position	Bestellnummer Order Number Numéro pour commander	Benennung Description Description	Menge Quantity Quantité
---------------------------------	---	---	-------------------------------

91	00846.32.1595	Läufer traveller curseur	1
92	00846.34.0298	Federnippel spring pin goujon à ressort	1
93	00846.34.0300	Druckfeder pressure spring ressort de pression	1
94	58.3.08 008	Gewindestift M8x8 DIN 913 hex. socket set screw M8x8 DIN 913 vis s. tête à 6 pans creux bout plat M8x8 DIN 913	1
95	00846.34.0100	Gewindebuchse threadet insert douille taraudée	1
96	00846.32.0292	Scheibe spindle bearing support broche	1
97	00848.32.0195	Kugelspindel winding spindle vis sans fin	1
98	82.2.04 014	Spannhülse 4x14 DIN 7346 scroll pin 4x14 DIN 7346 goupille élastique 4x14 DIN 7346	1
99	00846.32.0319	Drehkala rotary scale bouton graué	1
100	00544.30.1700	Handkurbel crank handle manivelle	1
101	00544.30.1919	Einsatzscheibe crank handle washer rondelle de manivelle	1
102	51.8.06 012	Senkschraube M6x12 DIN 7991 hex. socket c/s head screw M6x12 DIN 7991 vis à 6 pans creux tête fraisée M6x12 DIN 7991	1
103	78.4.06 121	Passscheibe 6x12x0,1 DIN 988 shim rings 6x12x0,1 DIN 988 rondelles d'ajustage 6x12x0,1 DIN 988	6



Ortszahl Item No Position	Bestellnummer Order Number Numéro pour commander	Benennung Description Description	Menge Quantity Quantité
---------------------------------	---	---	-------------------------------

103	78.4.06 122	Passscheibe 6x12x0,2 DIN 988 shim rings 6x12x0,2 DIN 988 rondelles d'ajustage 6x12x0,2 DIN 988	6
104	86.0.00 010	Tellerfeder DIN 2093 disk spring DIN 2093 ressort à disque DIN 2093	1
105	78.4.12 181	Passscheibe 12x18x0,1 DIN 988 shim rings 12x18x0,1 DIN 988 rondelles d'ajustage 12x18x0,1 DIN 988	2
106	78.7.12 012	Stützscheibe S12x18x1,2 DIN 988 shim rings S12x18x1,2 DIN 988 rondelles d'ajustage S12x18x1,2 DIN 988	1
107	78.4.22 302	Passscheibe 22x30x0,2 DIN 988 shim rings 22x30x0,2 DIN 988 rondelles d'ajustage 22x30x0,2 DIN 988	2
108	00848.62.5398	Haltebolzen axis pin axe	1
109	00846.50.5995	Anschlagbolzen stopp pin boulon de butée	1
110	51.5.06 020	Senkschraube M6x20 DIN 7991 hex. socket c/s head screw M6x20 DIN 7991 vis à 6 pans creux tête fraisée M6x20 DIN 7991	2

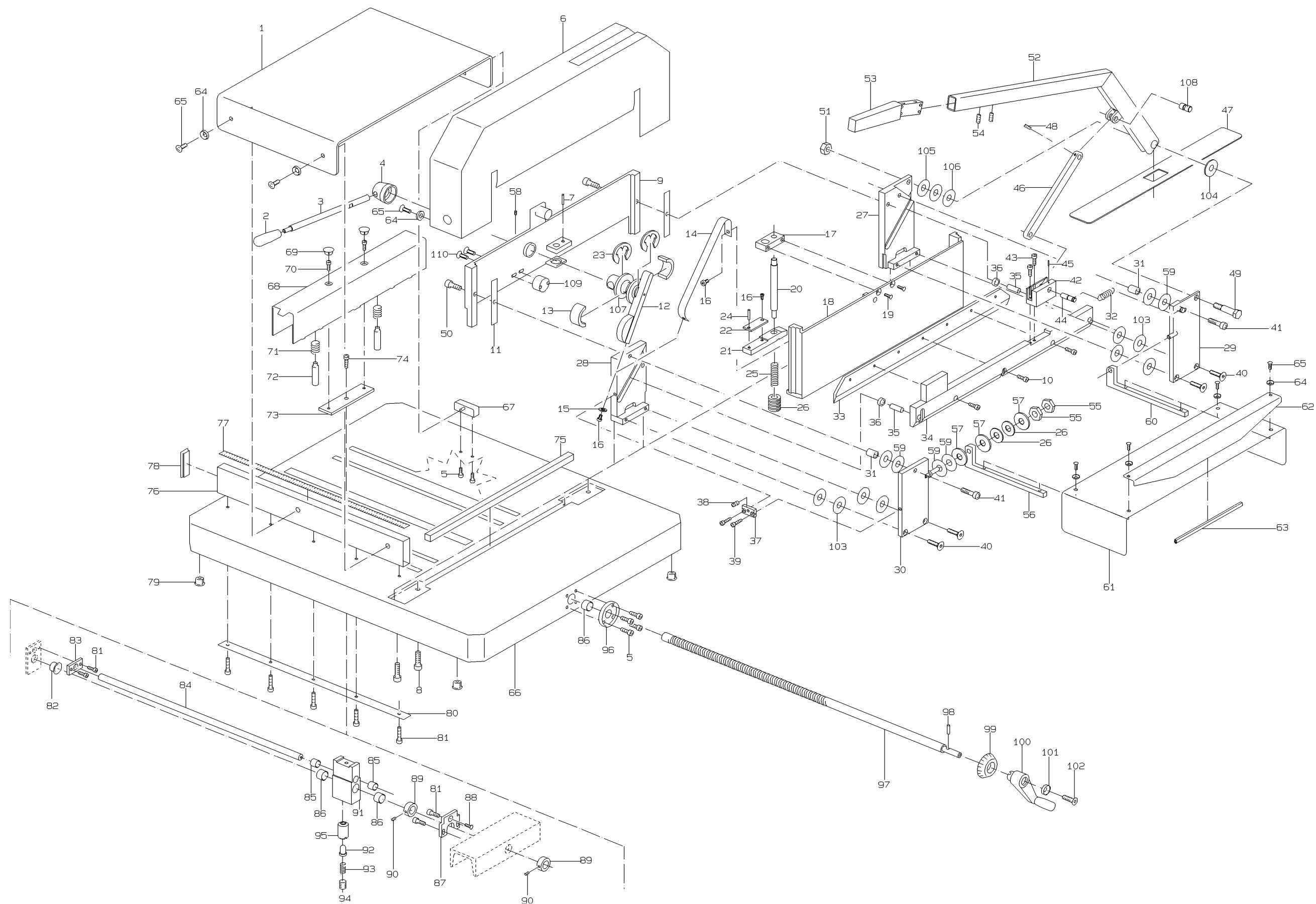
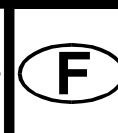


Abbildung 1 Stapelschneider 848
 Illustration 1 Ream cutter 848
 Illustration 1 Massicot 848



Ortszahl Item No Position	Bestellnummer Order Number Numéro pour commander	Benennung Description Description	Menge Quantity Quantité
---------------------------------	---	---	-------------------------------

1	00718.22.0013	Gestell vorne stand leg front piétement avant	1
2	00718.21.0013	Gestell hinten stand leg back piétement arrière	1
3	00718.23.0013	Querstrebe cross strut entretoise	1
4	00718.24.0013	Ablage shelf rayon	1
5	00647.11.0300	Abschlußstopfen plastic foot butée en plastique	2
6	00530.14.0300	Verstellgleiter adjustable foot piétement réglable	2
7	51.1.06 020	Inbusschraube verzinkt M6x20 DIN 912 hex. socket cap screw zinc plated M6x20 DIN 912 vis à 6 pans creux tête cyl. M6x20 DIN 912	4
8	51.1.08 020	Inbusschraube verzinkt M8x20 DIN 912 hex. socket cap screw zinc plated M8x20 DIN 912 vis à 6 pans creux tête cyl. M8x20 DIN 912	2
9	78.2.00 084	U.- Scheibe Ø 8,4 DIN 9021 washer Ø 8.4 DIN 9021 rondelle Ø 8,4 DIN 9021	2

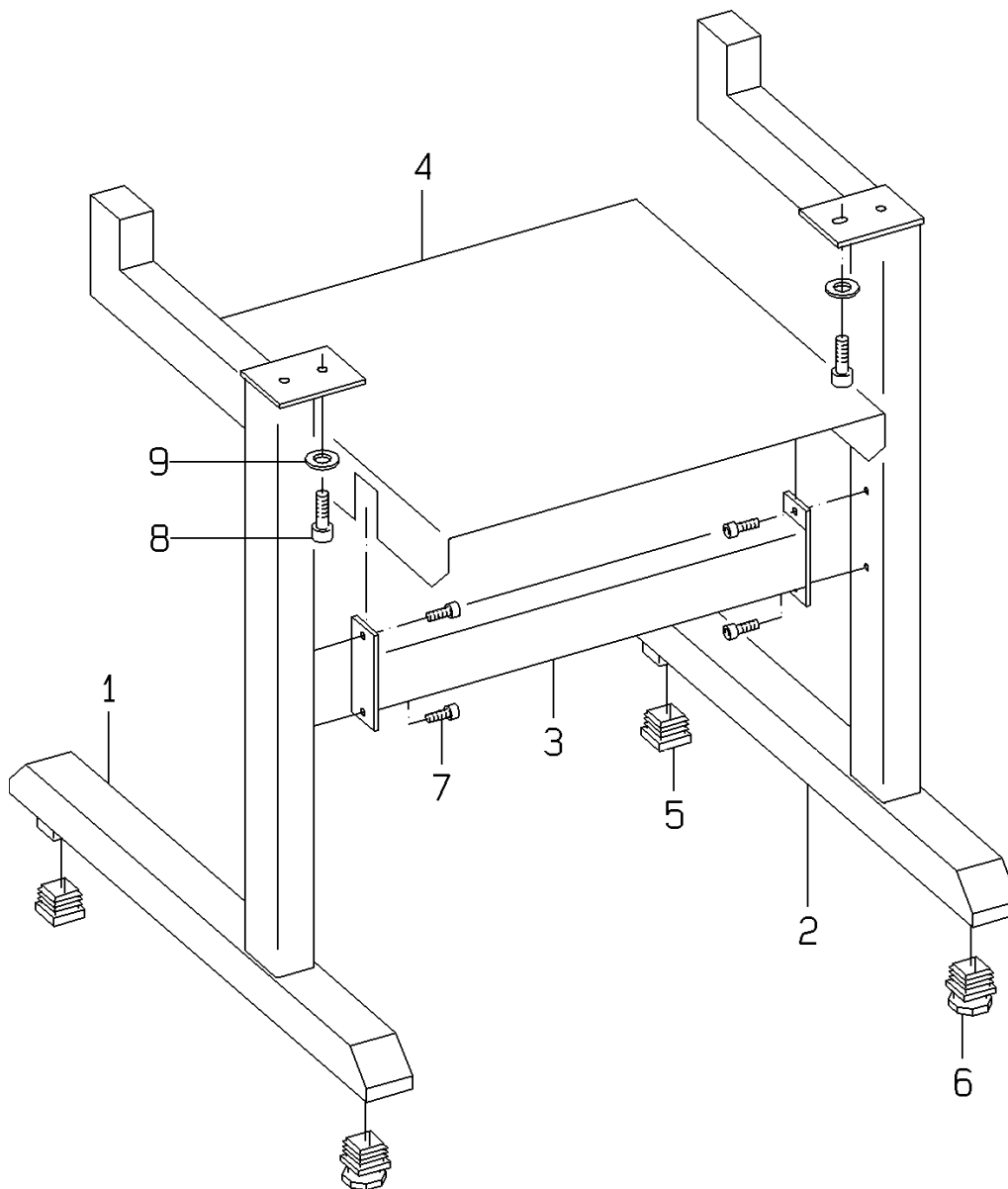


Abbildung 2 Untergestell 718
 Illustration 2 Stand 718
 Illustration 2 Support table 718